



Government  
Gouvernement

**SALESPERSON RENEWAL FORM**  
REAL ESTATE AGENTS ACT  
**RENOUVELLEMENT DE LA LICENCE DE REPRÉSENTANT**  
LOI SUR LES AGENTS IMMOBILIERS

**Renewal Fees \$50.00 • Droits requis : 50 \$**

1. Name:  
Nom : \_\_\_\_\_
2. Business address:  
Adresse professionnelle : \_\_\_\_\_
3. Phone number:  
Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_
4. Have you been:  
Avez-vous, au cours de la dernière année :
  - a) within the past year the subject of any civil action alleging fraud, including an application for an injunction, in any jurisdiction in any part of the world? If yes give particulars.  
été poursuivi devant un tribunal civil n'importe où dans le monde pour fraude ou fait l'objet d'une demande d'injonction? Dans l'affirmative, précisez.  
  
\_\_\_\_\_
  - b) within the past year declared bankruptcy, or made a voluntary assignment in bankruptcy? (Answer yes or no. If yes, give particulars and provide a copy of the discharge papers.)  
déclaré faillite ou fait une cession volontaire de vos biens? Dans l'affirmative, précisez et annexe une copie du certificat de libération.  
  
\_\_\_\_\_

Your completed application and fees are due and payable on or before **March 31**. Please forward your application and fees to:  
Les demandes accompagnées des droits doivent parvenir au plus tard le 31 mars à l'adresse suivante :

Consumer Services, C-5 P.O. Box 2703, Whitehorse, YT Y1A 2C6	Services aux consommateurs, C-5 C.P. 2703 Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
OR	ou
Consumer Services 2130 Second Avenue Whitehorse, YT Y1A 5H6	Services aux consommateurs 2130, 2 <sup>e</sup> Avenue Whitehorse (Yukon) Y1A 5H6

Please make your cheque payable to Government of Yukon, or,  
Veuillez libeller votre chèque au nom du gouvernement du Yukon, fournir les renseignements demandés ci-dessous :

Visa _____	Expiry Expiration _____	Signature Signature _____
Mastercard _____	Expiry Expiration _____	Signature Signature _____

Please contact Consumer Services at 867-667-5111 or fax 867-667-3609 or e-mail consumer@gov.yk.ca for inquiries.  
Pour de plus amples renseignements, communiquez avec les Services aux consommateurs par téléphone au 867-667-5111, par télécopieur au 867-667-3609 ou par courriel à consumer@gov.yk.ca.

**AGREEMENT OF APPLICANT • DÉCLARATION DU DEMANDEUR**

The undersigned hereby certify that the foregoing information is true and correct to the best of my knowledge. I hereby undertake to notify the Government of Yukon in writing of any change.

**Je, soussigné(e), certifie par les présentes que les renseignements fournis ci-dessus sont, à ma connaissance, véridiques et exacts. Il est entendu que si des changements doivent être apportés, j'aviserai le gouvernement du Yukon par écrit sans tarder.**

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.  
Fait à : \_\_\_\_\_, ce \_\_\_\_\_ jour de/d' \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

Signature of Applicant • Signature du demandeur

Name of Sponsoring Firm • Nom de l'entreprise parrain

By • Par \_\_\_\_\_  
Partner or Authorized Officer • Partenaire ou représentant autorisé

Personal information contained on this form is collected under the *Real Estate Agents Act* and will be used for the purpose of administering the Act. For further information, contact the Manager of Consumer Services at (867) 667-5111, toll free within Yukon 1-800-661-0408, ext. 5111.

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de la Loi sur les agents immobiliers et serviront aux fins d'administration de la Loi. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le responsable des Services aux consommateurs au 867-667-5111 ou, sans frais au Yukon, au 1-800-661-0408, poste 5111.